



1030.be/zondagsansvoiture

FOOD & DRINKS

# ZONDAG SANS VOITURE

17.09.2023

10:00  
00:00

www.1030.be



## ZONDAG SANS VOITURE 17.09.2023



NL / Dé ideale dag om te voet, met de fiets of het openbaar vervoer in Schaarbeek op ontdekking te gaan. Op 14 locaties zorgen lokale organisatoren met steun van de gemeente voor activiteiten à go go!

FR / Une journée idéale pour partir à l'aventure à Schaarbeek - à pied, à vélo ou en transports en commun. Dans 14 lieux, des organisateurs divers vous proposent des activités à go go avec le soutien de la commune.

1030.be/zondagsansvoiture

@1030cultuur



Met de steun van het College van burgemeester en schepenen, vertegenwoordigd door Adelheid Byttebier, schepen van Cultuur NL, Sihame Haddioui, schepen van Cultuur FR, Deborah Lorenzino, schepen van Openbare nethed & Groene ruimtes, Kinderen & Jeugd, Mehmet Bilge schepen van Stedelijke preventie en Vincent Vanhalewyn, schepen van Klimaat en Sociale Samenhang. Avec le soutien du Collège de bourgmestre et échevins, Adelheid Byttebier, échevine de la Culture NL, Sihame Haddioui, échevine de la Culture FR (Schaerbeek), Deborah Lorenzino échevine de la Propreté publique & Espaces verts, Enfance & Jeunesse, Mehmet Bilge échevin de la Prévention Urbaine et Vincent Vanhalewyn, échevin du Climat et de la Cohésion sociale. V.U.: College van burgemeester en schepenen van Schaarbeek / E.R.: Collège des bourgmestre et échevins de Schaarbeek

### 1 Place de Houffalizeplein

AVANTI POGGE



14:00 > 18:00 Diverse activiteiten / activités diverses : Bibliothèque Nomade / Mobeile Bibliotheek  
★ Mini foot/ Badminton ★ Jeux en bois / Houten spelen ★ Mobiliteits Quiz Mobilité ★ Course sur tandemwedstrijd ★ Verbeeldingsatelier d'imagination: mijn ideale autoleze wijk / mon quartier idéal sans voiture ★ Parcours Vélo / Fietsparcours (Fietsbieb)

16:30 Meertalig voorlezen / Lecture multilingue

### 2 Place Daillyplein

LE VILLAGE/HET DORP + ASBL MICV. MAISON INTER-CITOYENNE VIVRENSEMBLE



10:00 > 18:00 Diverse activiteiten / activités diverses : Brocante ★ Klimmuur / Mur d'escalade ★ Ninja Run

11:30 Concert: Les Taupes qui boivent du Lait (ambiance balkan)

14:30 Concert: Stephanie Josine (American folk & country meets Pakistan)

### 3 Terdel (Avenue Raymond Foucartlaan)

ASBL COMITÉ DE QUARTIER TERDEL



10:00 > 19:00 Food & Drinks

10:00 > 13:00 Bike Repair

10:00 > 16:00 Petanque, ping pong, schaken / jouer aux échecs

12:00 > 15:00 Reuze Pic / Nic Géant

13:00 - 17:00 Knutselen / Bricolage

14:00 - 16:00 Grimage / Grime

14:00 > 16:00 Step/go-cartparcours et courses de trotinette/quistax

14:30 > 15:00 LEJO: Visueel Theater / Théâtre Visuel

15:30 > 16:30 Concert: Black Cat Bone (Blues)

17:00 > 17:30 LEJO: Visueel Theater / Théâtre Visuel

### 4 Rue des Pâquerettes / Madeliefjesstraat

COMITÉ PÂQUERETTES



12:00 > 15:00 Bike Repair

13:00 > 15:30 Grimage / Grime, Dessin géant avec des craies / reuzenkrijttekening

14:30 Concert: Deep Blue Swing (Jazz Manouche)

### 5 Groenstraat / Rue Verte

WIJKLOKAAL/LOCAL DE QUARTIER, DE SCHAKEL, MAISON BILOBA HUIS



13:00 > 17:00 Diverse activiteiten / activités diverses : Food & drinks

★ Activités tous publics / activiteiten breed publiek

★ Concert ★ Auberge espagnole (qui veut apporte qqchse à manger à partager avec ses voisins / wie wilt brengt eten mee om te delen met de buren)

★ TukTuk Brabant: mini promenades en tuktuk dans le quartier / tochtjes met tuk tuk door de wijk

### 6 Place de la Reine / Koninginneplein

RENOVAS



14:00 > 17:00 Diverse activiteiten / activités diverses : Cuisine partagée / Gedeelde keuken ★ Participatieve Fresco participatif ★ Tempo'Reine: Bezoek van het project voor tijdelijk gebruik / Visite de l'occupation ★ Fietsdorp / Village Vélo ★ Knutselen/Bricolage

15:00 Concert: Les Taupes qui boivent du Lait (Ambiance Balkan)

### 7 Place des Bienfaiteurs / Weldoenersplein

COMITÉ DE QUARTIER BIENFAITEURS-WELDOENERS



11:30 Auberge espagnole (qui veut apporte qqchse à manger à partager avec ses voisins / wie wilt brengt eten mee om te delen met de buren )

12:30 Schaaktoernooi en -initiatie / Tournoi et initiation au jeu d'échecs

12:45 Meertalig voorlezen / Lecture multilingue

15:00 Concert: Deep Blue Swing (jazz manouche)

### 8 Rue Vandebusschestraat

LUDÉMENT



10:00 > 16:00 Diverse activiteiten / activités diverses

10:30 & 12:30 & 14:30 Modelbouwinitiatie/on au modélisme → Inschrijving / inscription avant le 14 sept. via ludoclement15@hotmail.com (max. 5 deelnemers per sessie/max. 5 participants par session - Vanaf/apd 10 jaar/ans.)

Urbia www.urbia.be

### 9 François Rigasquare

RIGA ASBL, HELMET EN TRANSITION, HELMET FOURCHET, SCHOOLCONTRACT CHAMPAGNAT, MUSICIEN NICOLAS GRISAY



11:00 > 18:00 Diverse activiteiten / activités diverses Château gonflable / Springkasteel ★ Rolstoel- en blindenparcours / Parcours chaise roulante et avec canne blanche ★ Houten spelen / Jeux en bois ★ Grapling iniatie/on ★ Mega Mecano ★ Buurtcompost du quartier

12:00 > 17:00 Fujinn: Installation Musicale / Muzikale installatie

13:00 Concert: Les Poum Chi Chi (Trio à croquer)

14:00 > 16:00 Ateliers / workshops : Ekopi ★ leer sorteren op een groot bordspel / apprenez à trier sur un grand jeu de société. Clip it ★ wees creatief met dopjes / soyez créatif avec des capsules

15:00 Free Podium → fix your spot via: freepodiumriga1709@gmail.com

17:00 Concert: Swing-O-Box - Swingy Jazz

### 10 Rue Vanderlindenstraat

DE KRIEKELAAR, RATATOUILLE



11:00 > 18:00 Diverse activiteiten / activités diverses : Parcours Vélo / Fietsparcours (Fietsbieb) ★ Skateparcours ★ Crea-ateliers ★ Street Food Market ★ Funky Fluo steltenlopers / marcheurs sur échasses ★ Springkasteel / château gonflant

### 11 Parc Rasquinetpark

RENOVAS



12:00 > 16:00 Atelier: pizza au four à bois / pizza's in de houtoven Inschrijving / inscription: charlotte@lepainleve.be → Max. 12 deelnemers (volwassenen/jongeren) per sessie / Max. 12 participants (adultes/ados) par session

14:00 Meertalig voorlezen / Lecture multilingue

15:00 Muziekatelier met / Atelier éveil musical par l'artiste Babela

16:30 Voorstelling van de broodoven, de tuin en de kookworkshops in Rasquinet / Présentation du four à pain, jardin des essences et ateliers de transformation alimentaire Rasquinet

17:00 Concert: Babela, Hasta que nos echen (Dulzura Chilena)

12:00 > 19:00 Food & Drinks

Niet top de openbare weg gooien! Ne pas jeter sur la voie publique - Vormgeving monoel.be



## 12 Place Pr. Elisabethplein (Train World)

→ TRAIN WORLD



Prikkelarme plek / Lieu à faible stimulus

11:00 > 16:00 Diverse activiteiten / activités diverses : Knutselen / Bricolage ★ Tekenaar / Dessinateur Arthur Herman

11:30 Meertalig voorlezen / Lecture Multilingue

14:00 MultiSenso Rail: Op ontdekking in de stoomtrein, een multisensoriële beleving / À la découverte du train à vapeur, une expérience multisensorielle

15:30 MultiSenso Rail: Op ontdekking in de stoomtrein, een multisensoriële beleving / À la découverte du train à vapeur, une expérience multisensorielle

## 13 Avenue Louis Bertrandlaan

→ CAFÉ WINOK, BARBOTEUR BIÉROTHÈQUE



11:00 Brussels Soundtrack Orchestra (Café, Croissant & Morricone) @ Café Winok

16:00 Brussels-Japanse band geïnspireerd door kunstenaar Taro Hyougen (Fantasy Europe) / Groupe bruxellois-japonais inspiré par l'artiste Taro Hyougen (Fantasy Europe) @ Café Winok

18:00 Concert @ Barboteur Bièrothèque

## 14 Rue Jacques Janssen (Joran - Cidrothèque)

→ JORAN - CIDROTHÈQUE



14:00 Concert: Alice et les Garçons (New Orleans please)

## Fietstocht (Zonder inschrijving / Sans Inscription)

→ DIENST MILIEURAAFGEVING / ECO-CONSEIL



Filip Engelen neemt je mee op een fietstocht langs enkele projecten met de steun van participatiebudgetten rond klimaat en/of duurzame ontwikkeling. / Découverte à vélo par Filip Engelen de quelques projets soutenus par la prime aux initiatives citoyennes visant à démarrer un projet en faveur du climat et/ou du développement durable.

14:30 Vertrek / Départ : Place Colignonplein

- ★ Brusilia (compost- en energiegemeenschap)
- ★ Rue Emile Zolastraat ('Ecole buissonnière' / keuken en tuin)
- ★ Rue Jules Destréestraat (vegetatie)
- ★ Quartier Sainte-Suzanne (vegetatie)
- ★ Place Daillyplein (voedselproductie en -verwerking)
- ★ Rue Thiérfystraat ('Revignons les coteaux')

16:30 Vertrek / Départ : Parc Rasquinetpark

## LEGENDE

- 1 Place de Houffalizeplein
- 2 Place Daillyplein
- 3 Terdelt (Avenue Raymond Foucartlaan)
- 4 Rue des Pâquerettes / Madeliefjesstraat
- 5 Rue Verte / Groenstraat
- 6 Place de la Reine / Koninginneplein
- 7 Place des Bienfaiteurs / Weldoenersplein
- 8 Rue Vandebusschestraat
- 9 François Rigasquare
- 10 Rue Vanderlindenstraat
- 11 Parc Rasquinetpark
- 12 Place Pr. Elisabethplein
- 13 Avenue Louis Bertrandlaan
- 14 Rue Jacques Jansenstraat



FOOD & DRINKS



CONCERT



FIETSPARCOURS  
PARCOURS VÉLO



SPRINGKASTEEL  
CHÂTEAU GONFLABLE



THEATER  
THÉÂTRE



WORKSHOP  
ATELIER



ANIMATIE



BIKE REPAIR

# ZONDAG SANS VOITURE 17.09.2023

